

有限质保书-太阳能组件产品


Limited Warranty-Solar Photovoltaic Module

就正信光电科技股份有限公司或者关联公司(以下简称正信)根据 2023 年 01 月 01 日当日及此后所订立的太阳能光伏组件产品(以下简称组件)的买卖合同, 正信将向组件的直接买方以及经其确认的买方的继承方和受让方(以下简称客户)按照本《有限质保书》的规定提供产品质保。正信和客户在此后单独称为“一方”, 合并称为“双方”。本质保不适用于澳洲与美国地区。

ZNSHINE PV-TECH CO., LTD. Or its related company (hereinafter "ZNSHINE") generally provides the Warranties set forth herein to the original purchaser and its permitted successors and assigns ("Customer") with respect to any solar photovoltaic module set forth herein sold by ZNSHINE under purchase agreements signed on or after Jan 01, 2023, ("Module"), subject to the terms and conditions herein (" Limited Warranty"). ZNSHINE and Customer may hereinafter be referred to each as a "Party" and collectively as the "Parties" .This " Limited Warranty" does not apply to Australia and the United States.

产品系列 Module Type	有限产品质保年限 Limited Product Warranty	有限功率保证年限 Limited Power Guarantee	首年衰减率 First Year Degradatio	逐年衰减率 Yearly Degradatio	功率输出保证 Power Output Guarantee
P 型多晶单玻组件 P Type Poly Single Glass	12 年 Years	25 年 Years	≤2.5%	~0.70%	≥80.70%
P 型单晶单玻组件 P Type Mono Single Glass Module	12 年 Years	25 年 Years	≤2.0%	~0.55%	≥84.80%
N 型单晶单玻组件 N Type Mono Single Glass Module	12 年 Years	25 年 Years	≤1.0%	~0.50%	≥87.00%
P 型多晶双玻组件 P Type Poly Double Glass Module	12 年 Years	30 年 Years	≤2.5%	~0.50%	≥83.00%
P 型单晶双玻组件 P Type Mono Double Glass Module	12 年 Years	30 年 Years	≤2.0%	~0.45%	≥84.95%
N 型单晶双玻组件 N Type Mono Double Glass Module	12 年 Years	30 年 Years	≤1.0%	~0.40%	≥87.40%

表 1 有限质保年限及有限功率保证定义

Blank 1 Definition of Limited Product Warranty and Limited Power Guarantee



1. 名词定义 Terms Definition

1.1. 质保起始日 WARRANTY START DATE

以下两个日期中，以日期在先者开始计算：Choose the earlier date as the below two options:

A. 组件制造日后 180 天；

The date which is one hundred and eighty (180) days following the Module manufacture date;

B. 根据合同约定，向直接客户交付组件之日期(按照 Incoterms 2020)。

Delivery date of the Module to the original purchaser as per the Incoterms 2020 in agreement of order.

1.2. 标准测试条件 Standard Test Condition(STC):

①大气质量 Air mass: AM1.5;

②辐照度 Irradiance: 1000W/m²;

③电池温度 Module Temperature: 25℃。

1.3. 标称输出功率 Nominal Power Output:

组件原装铭牌功率规格(最大功率, Pmax), 单位为瓦特("W"), 在 STC 测量, 不包括规定的正公差。

"Nominal Power Output (Pmax)" means the original manufactured nameplate specification of the Module, expressed in Watts, as certified by ZNSHINE and indicated on the Module, excluding any specified positive tolerance.

1.4. 实际输出功率 Actual Power Output :

根据 IEC 61215, 在标准测试条件下测量组件的功率输出, 并校正任何测量误差。实际输出功率的测量应由正信实验室或正信和客户均认可的中立第三方检测机构(以下简称"独立检测机构")进行验证。

"Actual Power Output" means the power output of modules under standard test conditions and correct any measurement errors in accordance with IEC 61215. The measurement of actual output power shall be verified by ZNSHINE Laboratory or a neutral third party testing institution (hereinafter referred to as the "independent Testing Institution") agreed by ZNSHINE and the customer.

1.5. 首年衰减率 First Year Degradation:

自【质保起始日】起第 1 年, 实际输出功率最大衰减率。

Maximum attenuation rate of actual output power in the first year from the warranty start date .

1.6. 逐年衰减率 Yearly Degradation:

自【质保起始日】起第 2 年至【有限功率质保年限】底, 实际输出功率每年最大衰减率。

Maximum annual attenuation rate of actual output power from the second year of [warranty start date] to the end of [Limited power warranty life].

1.7. 首年输出功率百分比 Percentage of power output in the first year:

正信对自【质保起始日】起第 1 年年底模块功率输出的输出承诺, 如表 1 所示。

ZNSHINE's output commitment to module power output at the end of the first year from the [warranty start date] as per the blank 1.

$$P_{\text{首年}} = 100\% \times (1 - \text{首年衰减率})$$

$$P_{1^{\text{st}} \text{ year}} = 100\% \times (1 - 1^{\text{st}} \text{ year attenuation rate})$$

1.8. 第 N 年输出功率百分比 Percentage of power output in the N year:

正信对自【质保起始日】后第 2 年至【有限功率质保年限】结束期间对组件功率输出的输出承诺。
ZNSHINE's output commitment to module power output during the period from the second year after [warranty start date] to the end of [Limited power warranty life].

$$P_{\text{第 N 年}} = 100\% \times (1 - (\text{首年衰减率} + \text{逐年衰减率} \times (N-1))), 2 \leq N \leq \text{有限功率质保年限}$$

$$P_{\text{the N year}} = 100\% \times (1 - (1^{\text{st}} \text{ year attenuation rate} + \text{yearly attenuation rate} \times (N-1))), 2 \leq N \leq \text{Limited power guarantee life}$$

1.9. 剩余理论质保功率计算公式 Calculation formula of residual theoretical guarantee power:

剩余理论质保功率 \geq 标称输出功率 $\times (1 - (\text{首年衰减率} + \text{逐年衰减率} \times (N-1)))$ 说明: N, $0 \leq N \leq$ 有限功率质保年限

$$\text{Residual theoretical guarantee power} \geq \text{Nominal Power Output} \times (1 - (1^{\text{st}} \text{ year attenuation rate} + \text{yearly attenuation rate} \times (N-1))), \text{Remark: } N, 0 \leq N \leq \text{Limited power guarantee life}$$

1.10. 有限产品质保 Limited Product Warranty:

正信保证组件及其配套的 DC 连接器及线缆(以下简称产品), 从【质保起始日】起算, 在上表【有限产品质保年限】期间内, 在遵守正信安装手册的安装、使用和运维要求的前提下, 产品不出观由于材料或工艺缺陷影响产品正常安装和使用。上述的缺陷不包括产品安装后的外观变化或产品在发电过程中的正常磨损。

ZNSHINE warrants that the Module and its respective DC connector and cables, if all the installation, operation and maintenance can comply with the standard guidelines from ZNSHINE, shall be free from product defects in design, materials and workmanship that impair the performance of the Module for the applicable period as set forth in blank 1 start from the Warranty Start Date. Product defects shall not include normal wear and tear, corrosion, musty and color difference.

1.11. 有限功率保证 Limited power guarantee:

正信自质保起始日起, 组件实际输出功率在【有限功率保证年限】期间的输出承诺: 首年衰减率; 逐年衰减率; 首年输出功率百分比, 第 N 年输出功率百分比。具体定义见上文。

The output commitment of the actual output power of the PV module during the period of [Limited power guarantee life] from the warranty start date: 1st year attenuation rate; yearly attenuation rate; Percentage of power output in the N year. Specific definitions as above section.

自【质保起始日】至【有限功率保证年限】结束, 实际输出功率不低于标称输出功率的规定百分比(见第 1.9 条计算公式)。

From [start date of warranty] to [end of limited power guarantee period], the actual output power shall not be less than the specified percentage of nominal output power (As per Formula 1.9) .

2. 质保的索赔及履行 Claims and Remedies

2.1. 质保的索赔 Warranty Claims

2.1.1 索赔通知形式 Notification of Claims

如果客户认为组件未达到产品质保要求, 应在知晓该情况之日起 30 日内发出通知告知正信。本《有限质保书》下的任何通知应当以电子邮件的形式发送至 zns-cqe@znsinesolar.com。

If Customer believes there has been a breach of the Limited Product Warranty or Limited Power Guarantee (collectively, "Warranties"), then Customer shall promptly, and not later than thirty (30) days after knowledge thereof, provide notice to ZNSHINE by Email (zns-cqe@znsinesolar.com)

2.1.2 索赔举证 Proof of claim

客户应就其索赔承担举证责任。索赔通知应当包含以下信息:

Setting forth the following information related to the claim:

- 1) 索赔方 *Party making claim*;
- 2) 索赔内容的详细说明 *Detailed description*;



- 3) 支持材料，如正信信息登记表所示，包括客诉产品的照片和测试报告 *evidence, including photographs, data and test reports which can be summary into the information registration form of ZNSHINE;*
- 4) 客诉产品的序列号、型号和数量 *Relevant serial numbers, module type and total quantity;*
- 5) 购买凭证 *Proof of purchase;*
- 6) 组件初次安装所在地 *Location of initial installation;*
- 7) 根据正信要求发送的“不良组件”样品 *Upon request from ZNSHINE, the actual Module(s) allegedly causing the breach;*
- 8) 正信要求的其他补充证明材料 *Any additional evidence reasonably requested by ZNSHINE;*



在客户未能按照要求提供如上信息之前，正信有权拒绝处理相关的索赔需求并无需就此承担任何责任。
ZNSHINE reserves the right to refuse to proceed the relevant claims without any liability if ZNSHINE have not got the information as mentioned above.

2.1.3 索赔的验证 Verification of claim

正信收到索赔需求及完整信息材料后，将审核评估相关的索赔请求，如果正信认为有必要，可以要求将组件运输到双方认可的独立检测机构进行检测，在没有正信书面同意的情况下，正信不接受退回组件，如客户擅自将产品退回，相关费用及风险(包括但不限于组件损坏、丢失) 将由客户自行承担。

Upon receipt of the claim requirements and complete information or documents, ZNSHINE will review and evaluate the details of claim. If ZNSHINE considers it is necessary, it may request the performance test in the neutral third party laboratory selected by ZNSHINE and approved by Customer. Without ZNSHINE's written consent, ZNSHINE will not accept returned module samples. The relevant costs and risks (including but not limited to damage and loss of modules samples) shall be borne by the Customer.

对于任何对不良产品提出的质保索赔，有关的技术事实争议应当由独立检测机构裁定，独立检测机构必须双方均认可，若双方无法达成一致的，以正信指定的检测机构为准。在所有实际输出功率的测量中，根据 IEC61215，需考虑测试不确定度的影响。

For any warranty claims for defective products, the relevant technical and factual disputes shall be decided by the independent testing institution, which must be recognized by both parties. In case of failure to reach an agreement, the testing institution designated by ZNSHINE shall be prevailed. In all actual output power measurements, the impacts of test uncertainty should be considered according to

IEC 61215.

正信应首先承担由此产生的运输费用以及独立检测机构根据本有限质保书 2.1.3 所产生的服务费用，包括但不限于运输、测试服务、保险等。但是，如果独立检测机构未得出产品不符合质保要求，或者如果没有经过独立检测机构检测，或者客户无法证明产品不符合质保要求，则客户应在收到通知后将前述费用全额补偿给正信。

ZNSHINE shall be responsible for all costs incurred by it in connection with the shipment by Customer of a Module pursuant to Section 5(i) hereto and any Independent Testing Lab's services provided pursuant to this Section 5, including shipping, testing services, storage, insurance and any Module destruction incidental thereto; provided, however, Customer shall promptly upon receipt of notice indemnify ZNSHINE for all such costs on a dollar-for-dollar basis in the event the Independent Testing Lab is unable to confirm a breach of the Warranties or, if no Independent Testing Lab was utilized, Customer is otherwise unable to establish a breach of the Warranties.

2.2. 质保的履行 Warranty Remedies

2.2.1 质保的履行 Warranty Remedies

就经正信确认达到质保条件的组件，正信有权选择以下任一救济措施进行质保的履行：

For the products confirmed by ZNSHINE to meet the warranty conditions, ZNSHINE has the right to choose any of the following remedies for the performance of the warranty:

1) 维修：由正信确定维修方案并维修客诉组件；

Repair: ZNSHINE will determine the plan and repair customer complaint products;

2) 更换：由正信提供免费的组件用以更换客诉组件，更换后的组件实际输出功率应不低于客诉组件更换时应具有的剩余理论质保功率；

Replacement: ZNSHINE provides free products for replacing customer complaint products, and the actual output power of the replaced products shall not be lower than the theoretical guaranteed power remaining when the customer complaint products are replaced;

3) 退款：通过退款的方式偿还客诉组件剩余价值或者客诉组件实际输出功率与剩余理论质保功率的差异对应的价值差值；

Refund: refund the residual value of the customer complaint products or the value difference corresponding to the difference between the actual output power of the customer complaint products and the residual theoretical warranty power:



A. 剩余价值=索赔认定时的组件价格(单瓦价格)* 标称输出功率*剩余质保年限/有限产品质保年限
Residual value = product price (price per watt) * nominal output power * Residual warranty life/limited product warranty life

B. 价值差值=索赔认定时的组件价格(单瓦价格)* (剩余理论质保功率-实际输出功率)
Value difference = product price at the time of claim determination (price per watt) * (residual theoretical warranty power - actual output power)

* 单瓦价格以正信提供的价格为准。

The price per watt shall be subject to the price provided by ZNSHINE.

4) 提供补充产品: 对功率不足部分, 以提供补充组件的方式弥补功率损失部分。

Supplement product: To the power deficiency part, by providing a supplement component to make up for the power loss part.

2.2.2 履行说明 Remedies Description

如果正信选择维修, 则由正信承担合理的与维修直接相关的材料费和人工费。

If ZNSHINE opts for repair, it shall bear reasonable costs of materials and labor directly related to repair.

与客诉组件的拆除、重新包装、安装或者重新安装等相关的操作所产生的所有费用和其他相关开支由客户自行承担, 包括但不限于处理固体废物、电子废物或符合环保法规要求所产生的费用。此外, 在产品销售后因为新出台的法律法规或行业标准而增加的产品合规性费用, 由客户自行承担。

All costs and other related expenses incurred in connection with operations related to the removal, repackaging, installation or reinstallation of the complaint modules shall be borne by the Customer, including but not limited to costs incurred in handling solid waste, electronic waste or compliance with environmental regulations. In addition, any additional compliance costs arising from new laws and regulations or industry standards after the product is sold shall be borne by the customer.

除正信与客户另有协议, 免费提供的新产品或额外补偿的产品, 由正信按照客诉产品的原始销售合同相同的贸易方式和目的地负责运输。保险费、运费、海关清关费等其它合理费用按照原有贸易方式约定承担。如果在索赔期间所更换的组件已停产, 正信有权发送其它型号的组件, 例如不同尺寸, 颜色, 形状和功率。

Unless otherwise agreed between ZNSHINE and the customer, the new products provided free of charge or the products with additional compensation shall be transported by ZNSHINE according to the



same trade mode and destination as the original sales contract of the products complained by the customer. Insurance premium, freight, customs clearance fee and other reasonable expenses shall be borne according to the original terms of trade. If the replacement component has been discontinued during the claim period, ZNSHINE reserves the right to send components of other models, such as different sizes, colors, shapes and powers.

对于客诉组件，除双方经过协商，客户应当根据组件所在地当地适用的相关法律法规自理处理，对于正信决定需要回收的客诉组件，相关客诉产品的所有权归正信，并由正信承担由此产生的运输费用。

For the complaint products, Customer shall pay its own expenses in accordance with the relevant laws and regulations applicable in the place where the components are located, unless negotiated by both parties. For the complaint products which ZNSHINE decides to recall, the ownership of the relevant customer complaint products shall be restored to ZNSHINE, and ZNSHINE shall bear the transportation costs incurred thereby.

正信维修、更换客诉组件或提供补偿组件时，原产品对应的质保期并不因此延长或续展，更换、维修、补发产品的质保期为原产品剩余的质保期。

When ZNSHINE repairs or replaces products complained by customers or provides compensation products, the corresponding warranty period of the original product will not be extended or renewed. The warranty period of the replaced, repaired and reissued products will be the remaining warranty period of the original product.

2.2.3 质保责任免除 Exempted warranty liability

双方同意，以下任一情况发生时，正信有权拒绝处理相关的索赔需求并无需就此承担任何责任：

Both parties agree that ZNSHINE shall have the right to refuse to proceed the relevant claim and shall not be liable for any of the following circumstances:

- 1) 未向正信或者其向市场销售产品的关联公司支付全部货款；
Failure to make full payment to ZNSHINE or its affiliates company;
- 2) 无法提供购买凭证或者产品信息；
Unable to provide purchase vouchers or product information;
- 3) 未经正信书面同意或未遵照正信的书面指示擅自改变、修理或改造组件；

To alter, repair or modify modules without the written consent of ZNSHINE or without complying with ZNSHINE's written instructions;

- 4) 未能依照正信组件标准安装说明来进行安装，如：使用 Y 或 T 型连接器来连接两串或多串组件并直接连接至同一路汇流箱或组串式逆变器熔丝中或将组串接入无防返装置的汇流箱或组串式逆变器中；

Failed to install according to standard installation instructions for ZNSHINE PV modules, such as: Connect two or more strings in parallel connection with Y or T connector without any anti-reverse devices or connect strings into Combiner Box or string inverter without any anti-reverse devices.;

- 5) 将其购买的组件或其收到的从正信更换的新组件安装后，又将组件移动或重新安装至不同于原安装地点的其他地点的；

After installing the products purchased by it or the replaced products from ZNSHINE, it moves or reinstalls the products to a location different from the original installation location;

- 6) 并非由于正信的原因在存储、运输、搬运、安装、应用、使用或提供服务过程中有错误使用、滥用、疏忽或发生意外事故等情况的；

Misuse, abuse, negligence or accidents occur in the process of storage, transportation, handling, installation, application, use or provision of services for reasons other than ZNSHINE.

- 7) 出现不可抗力、电涌、闪电、水灾、火灾、故意破坏、篡改、意外损坏或有其他超出正信控制的情况造成组件损坏的；

Force majeure, power surge, lightning, flood, fire, intentional destruction, tampering, accidental damage or other circumstances beyond the control of ZNSHINE cause damage to the products;

- 8) 装载在可移动的平台(而不是单轴或双轴的追踪器上)或暴露在海洋环境中的，特殊合同规定除外；

Loaded on a movable platform (as opposed to single-axis or dual-axis trackers) or exposed to the Marine environment, except as specified in special contracts;

- 9) 与腐蚀性物质或与盐水发生直接接触；虫害；或光伏系统零部件发生故障的；

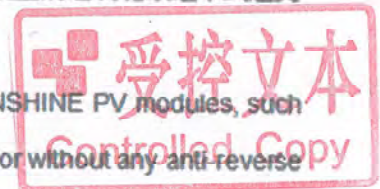
Direct contact with corrosive substances or salt water; Insect infestation; Or the parts of the photovoltaic system fail;

- 10) 型号、铭牌、序列号篡改、无法辨认的；

The model type, nameplate or serial number is altered or cannot be identified;

- 11) 安装的建筑部件有缺陷；

Defective construction parts installed;



12) 加压超过最大系统电压或电涌;

Pressurize over maximum system voltage or surge;

13) 以侵犯正信或者任何第三方知识产权(包括但不限于专利权、商标权等)的使用方式;

In a manner that infringes the intellectual property rights (including but not limited to patent rights, trademark rights, etc.) of ZNSHINE or any third party.

14) 未经正信光电同意, 将产品从正信光电首次销售市场的国家向另一国家进行后续销售(即禁止平行进口);

Without the consent of ZNSHINE, the products are subsequently sold from the country where ZNSHINE first sells to another country (i.e. parallel import is prohibited);

15) 各类降级组件及合同明示不提供质保的组件。

All types of degraded products and products for which the contract expressly provides no warranty.

3. 责任限制 Limits of Liability

除非正信以书面的方式明确同意, 签署并认可了其他的义务和责任, 否则本有限质保书的条款将明确替代, 并排除其他所有明示或暗示的保证义务, 包括但不限于对于商销性的保证、适于特殊目的、特殊用途或应用的保证, 以及其它正信承担的义务或责任。在法律允许的最大范围内, 客户理解并同意, 正信不对人身伤害或者财产损失承担责任, 不对组件引起或组件相关的原因(包括但不限于组件的任何缺陷, 使用和安装产生的任何缺陷) 导致的其他损失或伤害承担责任。正信对于任何原因导致的附带性损害、衍生性损害或特别损害均不承担赔偿责任。因产品无法使用导致的间接损失, 包括但不限于利润损失、生产损失、发电量损失、商业机会丧失、商誉损失, 另行采购费、经营成本增加或者收入损失均在此予以明确排除。正信如果对客户承担赔偿责任, 其累计的赔偿总额不超过客户已经支付且正信收到的缺陷组件对应的发票(不含税) 价格。

The terms of this limited warranty expressly supersede and exclude all other warranties, express or implied, including, without limitation, warranties of merchantability, fitness for a special purpose, use or application, and other obligations or liabilities of the Company, unless other obligations and liabilities are expressly agreed to, signed and accepted by the Company in writing. To the fullest extent permitted by law, Customer understands and agrees that ZNSHINE shall not be liable for personal injury or property damage, and shall not be liable for other losses or injuries arising from or related to the Components (including but not limited to any defects of the components, any defects arising from use or installation of



the components). ZNSHINE shall not be liable for collateral damage, derivative damage or special damage of any kind. Indirect losses due to the unavailability of the product, including but not limited to loss of profit, loss of production, loss of power generation, loss of business opportunities, loss of goodwill, separate procurement costs, increase in operating costs or loss of revenue are expressly excluded here. If ZNSHINE is liable for compensation to customer, the total amount of accumulated compensation shall not exceed the invoice price (excluding tax) of the defective components that customer has paid and ZNSHINE has received.

您可能拥有在此质保之外的特殊的法律上的权利，您也可能拥有不同国家或地区的其他权利。本有限质保不会影响您拥有的其他的特殊权利。某些地区限制或不接受免责声明，因此以上规定可能不适用于某些客户。

You may have special legal rights in addition to this warranty, and you may have other rights in different countries or regions. This limited warranty does not affect any other special rights you may have. Disclaimers are limited or not accepted in some regions, so the above provisions may not apply to some customers.

4. 可转让性 Assignability

客户可书面通知正信后，将本《有限质保书》项下的权利转让给后续新业主，前提是：

The customer may transfer the rights under this Limited Warranty to a subsequent new Owner upon written notice to the affirmative letter, but the precondition is that:

1. 组件产品在初始安装地点保持完整和位置不变；

The solar modules remains intact and in the same position at the initial installation site;

2. 组件产品销售合同没有剩余欠款或其他应付款项(如违约金)；

No remaining arrears or other payables (e.g., liquidated damages) under the sales contract of solar modules;

3. 转让应为整体转让，不得部分转让；

The transfer shall be made as a whole and not in part;

4. 受让人同意接受本《有限质保书》全部条款的约束；

The Assignee agrees to be bound by all the terms of this Limited Warranty.

正信要求，客户先书面提出《有限质保书》转让需求，在收到正信确定可转让的通知之日起 15 个工作日内提供合理的证据证明相应的所有权继承或转让，否则正信有权拒绝处理相关的索赔需求并无需就此承



担任何责任。

ZNSHINE requires that the customer launch the transferring requirements of "Limited Warranty" in writing, and provide reasonable evidence to prove the corresponding ownership succession or transfer within 15 working days after receiving the notice of "ZNSHINE " confirming the transferring, otherwise ZNSHINE has the right to refuse to handle the relevant claim demand and does not bear any responsibility.

除上述之外,本《有限质保书》不得被转让,任何不符合本条规定的转让对正信均无约束力,正信有权拒绝处理相关的索赔需求并无需就此承担任何责任。



Except as set forth above, this Limited Warranty shall not be assignable, and any assignment not in accordance with this Article shall not be binding on ZNSHINE, and ZNSHINE shall have the right to refuse to proceed the related claims without any liability.

5. 法律和争议解决 Governing Law and Settlement of Disputes

任何与本《有限质保书》有关的争议,包括但不限于有关《有限质保书》的存续效力,违反或终止等争议,应按照预先签订的销售合同中规定的经过双方同意的争议处理方式来解决。如果在质保索赔上问题责任判定发生分歧,客户及正信于此明确同意将委托行业权威测试机构进行检测,且该检测机构可以被邀请参与裁定最终的索赔。除非根据销售合同争议处理的最终判决书或裁决书中另有规定,因委托第三方检测机构进行检测发生的所有费用由败诉方承担。正信保留对《有限质保书》最终解释权。

Any dispute in connection with this Limited Warranty, including but not limited to disputes concerning the existence, breach or termination of this Limited Warranty, shall be settled in accordance with the mutually agreed dispute settlement method set forth in the pre-signed Sales Contract. In the event of a disagreement in determining liability for a warranty claim, the Customer and ZNSHINE hereby expressly agree to entrust a testing authority in the industry to conduct testing, and the testing authority may be invited to participate in determining the final claim. Unless otherwise stipulated in the final judgment or award for dispute settlement in accordance with the sales contract, all expenses incurred in commissioning a third-party testing institution for testing shall be borne by the losing party. ZNSHINE reserves the right of final interpretation of the Limited Warranty.

所有与本有限质保相关的争议,应当提交客户与正信签订的合同中约定的管辖及争议解决程序和地点来解决。

All disputes in connection with this Limited Warranty shall be referred to the jurisdiction and dispute

resolution procedures and locations stipulated in the contract signed by the Customer and ZNSHINE.

6. 条款可分性 Severability

如果本《有限质保书》的某部分，某项条款被认定为无效、失效或无法实施，或者该等部分或条款对某些人或某些情况下的适用被认定为无效、失效或无法实施，则此种情况不影响本质保书任何其它部分或条款或本质保书的适用的效力。在这种情况下，本质保书的其它部分或条款的适用性应被视为独立的及有效的。

If any part or provision of this Limited Warranty is held to be invalid, invalid or unenforceable, or the application of such part or provision to certain persons or under certain circumstances is held to be invalid, invalid or unenforceable, such circumstances shall not affect the validity of any other part or provision of this Warranty or the application of this Warranty. In such case, the applicability of other parts or terms of this Warranty shall be deemed to be independent and valid.

7. 其他约定 Other Terms

本《有限质保书》以正信和客户之间订立的合同为基础和前提，并且应当纳入该合同协议并受其条款的约束，且双方可能通过合同修订《有限质保书》中的条款。正信保留在任何时间修订或更新本《有限质保书》的权利，该等修订或更新无需提前通知。如果本说明书的不同语言版本有描述不一致的情况，以中文版为准。

This Limited Warranty is based on and premised on the contract entered into between ZNSHINE and Customer, and shall be incorporated into and bound by the terms of such contract agreement, and the terms of the Limited Warranty may be amended by the parties through contract. ZNSHINE reserves the right to amend or update this Limited Warranty at any time without prior notice. In the event of any discrepancy between the different language versions of this manual, the Chinese version shall prevail.

[以下无正文 END OF LIMITED WARRANTY]

